

### Comment vit Ali ?

#### Dialogue entre Ali et sa maîtresse d'école

- Bonjour les enfants !
- Bonjour Madame Weiland !
- Je peux voir les devoirs ?
- Ouiii !
- Et les tiens ?
- ...
- Ali, je t'ai posé une question !
- ...
- Bon! Je peux savoir pourquoi tu as, une fois de plus, oublié de faire tes devoirs ?
- Hier on avait de la visite.
- Et alors ?
- C'était trop bruyant.
- N'as-tu pas de **chambre** à toi ou peut-être...
- Non, notre **appartement** est trop petit. Nous n'avons que trois **pièces**...
- Je sais : un séjour, une **chambre** pour les parents et une **chambre** pour les enfants?
- Non. Séjour, **chambre** à coucher et **chambre** d'amis !
- Ah bon ? Mais tu devrais faire tes devoirs **l'après-midi**.
- Je ne peux pas !
- Pourquoi pas ?
- **L'après-midi** je vais d'abord au cours de turc puis à l'école coranique.
- Tu aurais au moins pu apporter un mot d'excuse !
- Le soir mon père est parti au travail.
- Et ta maman ?
- Elle sait lire, mais ne sait pas écrire.

Extrait traduit de *Die Leute vom Kurfürstendamm*,  
Dieter Hildebrandt, ©1982 Carl Hanser Verlag, München Wien.

### Suggestions d'activités

- Lis le texte en silence, puis avec ton voisin, réponds aux questions suivantes :
  - De quel pays vient Ali ?
  - Pourquoi n'a-t-il pas fait ses devoirs ? (souligne les passages correspondants dans le texte)
  - Ali ne peut pas apporter un mot d'excuse de ses parents. Trouve les raisons !
  - Connais-tu les conditions de logements d'un de tes camarades d'origine étrangère ?
  - De quel pays vient-il ?
  - Qu'aime-t-il dans ton pays, que n'aime-t-il pas ?
- Compare les photos.
  - Ali n'a pas de chambre à lui. Décris ta propre chambre.
- Dans ta famille,
  - comment est organisée l'utilisation de la TV, de la salle de bains, de la cuisine et des chambres?
  - Comment sont réparties les tâches ménagères ?
- Raconte un déménagement dans :
  - un autre appartement,
  - une autre maison,
  - un autre endroit.
- Comment vivent les gens sans domicile fixe ?
  - Imaginez leurs conditions de vie.



*Chambres d'enfants et d'adolescents*  
Photos G. Bräuer und G. Tosca (LMZ RP)

### Der Tagesablauf eines Kindes

#### Sandra, Pierre und Urs diskutieren am Anfang der Ferien

Sandra : Was? Du hast am **Nachmittag** Schule? Ich bin schon um 13 Uhr zu Hause.

Pierre : Le mercredi, car je n'ai pas classe.

Sandra : Pierre, ich habe dich vergangenen Donnerstag gegen 15 Uhr **angerufen** aber du warst nicht zu Hause.

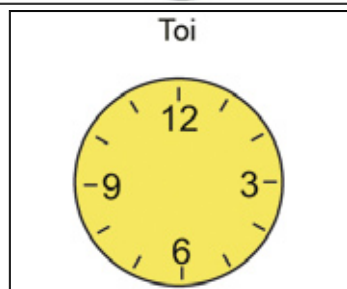
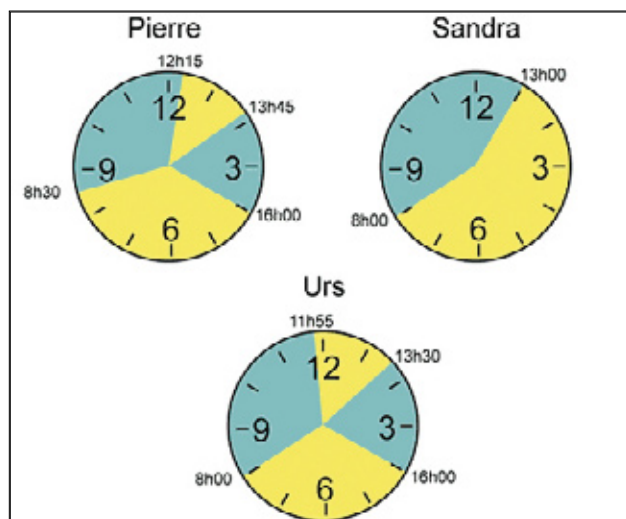
Urs : Was ist Besonderes daran? Ich habe auch am **Nachmittag** bis 15.20 Uhr Schule.

Sandra : Aber wann könnt ihr denn in euren **Zimmer** spielen?

Pierre : Oui, j'étais à l'école.

### Suggestions d'activités

- Remets les phrases ci-dessus dans le bon ordre. Numérote-les.
- **Trage** in diesen Uhren **ein**, wann du zur Schule musst.
- In welchem Land gehen jeweils Sandra, Pierre und Urs zur Schule?



La journée de Sandra, Urs et Pierre  
Dessin G.Tosca (LMZ RP)

### On vit comme on habite

- Zeichne den **Grundriss** deiner **Wohnung!**
- Comment utilises-tu ta **chambre** ?
- Comment arrangerais-tu et utiliserais-tu l'**appartement** si les cloisons pouvaient être déplacées ?
- Quels **espaces** sont utilisés en commun avec d'autres habitants ?



Plan d'appartement  
Dessin G.Tosca (LMZ RP)

### LEXIQUE • MINIWÖRTERBUCH

**l'appartement (m) :** die Wohnung

**la chambre :** das Zimmer

**l'utilisation (f) :** die Benutzung

**l'après-midi (m/f) :** der Nachmittag

**téléphoner à quelqu'un :** jdn. anrufen

**jouer :** spielen

**inscrire :** eintragen

**le plan :** der Grundriss

**l'espace (m)/la pièce :** der Raum